Happy 7th Anniversary

Chibi manga

HAPPY 7TH ANNIVERSARY CHIBI MANGA ^0^ !!! I'M JUST NEWBIE AS TRANSLATOR IN HERE BUT I'M HAPPY THAT I JOINED AND CAN HELP CM TEAM. I HOPE I'LL BE ABLE TO CONTINUE WORK FOR THIS TEAM. PELASE TAKE CARE OF ME ~)

= KEIRA =

I'M HAPPY TO HELP SPREAD THE LOVE FOR MANGA AROUND THE WORLD WITH CHIBI MANGA, I HOPE WE GROW IN THE FUTURE TOO

= KATO-CHI =

ANOTHER YEAR HAS FLOWN BY! I STILL HAVEN T GOTTEN TO KNOW EVERYONE VERY WELL, AND HAVEN'T HAD THE CHANCE TO DO MUCH WORK WHAT WITH SCHOOL BEING A REAL SLAVE-DRIVER, BUT I HOPE TO BE ABLE TO CONTRIB-UTE MORE, AND BETTER, IN THE FUTURE .)

これからもよろしくね！

= MAKKURO =

HAPPY 7TH ANNIVERSARY CHIBI MANGA! I'VE READ LOTS OF MANGA RELEASED BY CHIBIMANGA FOR A LONG TIME AND NOW I AM A PART OF THIS HARDWORKING TEAM, YAY! ^.^ THANK YOU FOR SUPPORTING US!

= PSI-PISI =

CONGRATZ TO OUR BELOVED SCANLATION TEAM, CHIBI MANGA FOR YOUR ANNIVERSARY!! A BIG HONOR FOR ME TO BE ABLE TO JOIN THIA GROUP! KEEP GOING STRONG AND KEEP MAKING SCANLATION! *

= VEVILLIA =

HAPPY 7TH ANNIVERSARY DEAR CHIBI MANGA!!! I AM SO HAPPY TO BE ONE OF YOU, EVEN THOUGH IT'S MY FIRST YEAR HERE! I WILL WORK HARDER IN THE NEXT YEAR FOR OUR PRECIOUS READERS, JUST LOOK FORWARD TO IT!!! XXX

= YONACHI =

HAPPY ANIVERSARY DEAR CHIBI MANGA MY FIRST TIME TO WRITE MESSAGE FOR THE GROUP SINCE I JOINED THIS GROUP HOPE WE CAN KEEP THIS GROUP RUNNING YEAR TO YEAR UNTIL WE GET OLD XDDD

= HIROKI =

HAPPY 7TH ANNIVERSARY <3 !! I'VE ONLY STARTED THIS YEAR AS A PROOF READER, BUT IT'S BEEN A REALLY FUN TIME HERE! I'M LOOKING FORWARD TO MORE UPCOMING NEW PROJECTS!

= SERENITY25 =

HAPPY ANNIVERSARY CHIBI MANGA! WOW 7 YEARS IS A LONG TIME. I'VE ONLY RECENTLY JOINED THE TEAM BUT I'M EXCITED TO BE A PART OF THE NEXT 7 YEARS TO COME! LET'S KEEP WORKING HARD TOGETHER (^^)

= ERIRIN =

HAPPY ANNIVERSARY! I'M VERY HAPPY TO BE PART OF THE GROUP, I HOPE TO KEEP WORKING HARD TOGETHER! <3 :D

= MERILL =

HAPPY 7TH ANNIVERSARY CHIBI MANGA! I'VE ONLY BEEN A STAFF FOR LESS THAN A YEAR BUT THE DEDICATION AND EFFORT THIS GROUP GOES TO REALLY DESERVES SOME RECOGNITION! YOU HAVE MADE SO MANY PEOPLE HAPPY WITH THE MANGA RELEASES, AND I ENJOY READING +TRANSLATING YOUR RAWS SO IT'S LIKE HITTING TWO BIRDS WITH ONE STONE I HOPE CHIBI MANGA WILL CEL-EBRATE MORE ANNIVERSARIES IN THE FUTURE!

= PSI-PISI =

CONGRATS ON THE 7TH ANNIVERSARY!! CHIBI MANGA, FIGHTING .)))

= MOON =

OMEDETOU CHIBI SCANLATION, THANKS FOR LET-TING ME BE A PART OF THIS WONDERFUL GROUP LOOKING FORWARD TO INTERESTING MANGA AND WORK THIS YEAR TOO. ^^

= KAZUKIFANGIRL =

HAPPY BIRTHDAY CHIBI!! EVEN THOUGH I JUST JOINED RECENTLY YOU'VE BEEN SO NICE TO ME! HOPE THE READERS ENJOY READING THE MANGAS AS MUCH AS WE ENJOY TRANSLATING, EDITING, ETC!

= VENII =

HAPPY 7TH ANNIVERSARY! I JUST JOINED CHIBI MANGA, BUT I'M EXCITED TO GET TO WORK ON NEW PROJECTS AND MEET MORE PEOPLE IN THE GROUP! CHEERS TO THE 7TH YEAR AND MANY MORE TO COME!!

= TSUKIYOI =

HAPPY ANNIVERSARY CHIBI MANGA~~ ALTHOUGH, I HAVEN'T HELPED MUCH ^^; BUT IT'S BEEN A GREAT PLEASURE BEING A PART OF THE TEAM XD THANKS FOR EVERYTHING!

= UGHRINA =

IM VERY PROUD TO BE PART OF SUCH A GREAT TEAM, THE LIVING EXAMPLE OF TEAM WORK AND SUPPORT, IM A CLEANER AND NEW HERE, BUT SO LONG HAS BEEN VERY FUN!!

= YORUCHAN =

I HAVEN T BEEN A PROOFREADER FOR CHIBI MANGA FOR VERY LONG, BUT IT'S BEEN REALLY FUN TO RECEIVE ALL THE NEW PROJECTS. I'M SO GRATEFUL TO BE A PART OF THIS REALLY FRIENDLY TEAM WELL DONE CHIBI MANGA AND CONGRATULATIONS FOR 7 YEARS!

= ECLI =

HAPPY 7TH ANNIVERSARY CHIBI MANGA!! LET'S KEEP WORKING HARD TOGETHER (^^)/ ALSO THANK YOU TO ALL OF OUR READERS, PLEASE CONTINUE TO SUPPORT US AS WELL IN THE FUTURE!

= FUMEI =

HAPPY 7TH ANNIVERSARY CHIBI MANGA SCANLATION! FIRST OF ALL, I WOULD LIKE TO THANK THE STAFFS THAT WORKING THEIR BEST TO MAKE NEW RELEASES FOR THE GROUP! (A SUPER BIG THANK YOU ^^) SECONDLY, THE READERS WHO DOESN'T STOP SUPPORTING THE GROUP! WITHOUT YOUR SUPPORT FOR THE GROUP, WE CAN'T MAKE THIS FAR! SO, A HUGE THANK YOU TO ALL READERS!!! WE HOPE THAT THE GROUP WILL REACH UP TO 50 YEARS MORE (LOOOOOOL) AND WE HOPE OUR READERS CONTINUE ON SUPPORTING OUR GROUP!!!

= CHIBI =

HAPPY ANNIVERSARY! I'M GLAD I JOINED CHIBI MANGA ♥ LET'S WORK TOGETHER LIKE ANTS! ANOTHER YEAR IS COMING, FULL OF OUR PROJECTS~ ENJOY IT TOGETHER WITH US!

= CLARMEINE =

HAPPY 7TH ANNIVERSARY CHIBI MANGA! AS A LOVER OF SHOUJO MANGA, I'VE READ MANY TRANSLATED WORKS BY CM SO I'M OVER THE MOON THAT I CAN CONTRIBUTE AS A NEWBIE TRANSLATOR! ^_^

= RIMIKO =

HAPPY 7TH ANNIVERSARY SO GLAD TO BE IN AN AMAZING TEAM IT HAS BEEN A LOT OF FUN DOING THE TRANSLATIONS AND I LEARNT A LOT. THANK YOU VERY MUCH TO ALL THE READERS AND TEAM MEMBERS. =D

= AKI =

I'M REALLY HAPPY TO BE A PART OF THE TEAM LOOKING FORWARD TO THE NEXT FANTASTIC YEAR!

= XXEXORDIUMXX =

HAPPY ANNIVERSARY CHIBI MANGA! I'VE BEEN A STAFF FOR A FEW MONTHS ONLY, BUT I KNOW WE HAVE LOVELY ADMINS THAT ARE ALWAYS NICE AND QUICK AND THAT CHIBI MANGA PICKS UP MANY AWESOME SHOUJO PROJECTS ^^ WISHING CHIBI MANGA MANY MORE YEARS OF SUPPORT AND ACTIVITY!!

= RYN =

HAPPY ANNIVERSARY CHIBI MANGA!!! I AM SO GLAD TO BE PART OF THE TEAM! KEEP GOING STRONG! CHEERS!^0^

= THXIA =

WHOA ..!! SEVEN YEARS OF SHOUJO AWESOME-NESS ALREADY...?? CAN'T WAIT TO SEE AND BE PART OF MUCH MORE..!! \(^0^)/

= ZAPHYRAE =

7TH ANNIVERSARY MESSAGE- HAPPY 7TH ANNIVER-SARY!! ITS BEEN 7 YEARS SINCE CHIBI MANGA HAS EXISTED AND ITS IS AMAZING TO BE PART OF THIS TEAM. I WILL TRANSLATE MORE AND MORE MANGA'S LET'S KEEP WORKING HARD!!!

= AKANEW77 =

CHIBI MANGA IS ONE OF THE FEW LEGEND SCANLATION GROUP THAT ARE STILL ALIVE, I'M GLAD I'M PART OF IT. KEEP STRONG AND HAPPY ANNIVERSARY! KEEP IT COMING!

= CAMIRU MYLLE =

HAPPY BIRTHDAY CHIBI MANGA! THANKS FOR ANOTHER GREAT YEAR OF WONDERFUL MANGAS! LOOKING FORWARD TO CONTRIBUTING MORE!

= BUTTER =

MESSAGE FOR THE ANIVERSARY HAPPY BITRHDAY CHIBI MANGA!! I HOPE MANY YEARS TO COME SO TO CONTINUE TO PROVIDING SO GREAT SHOJO MANGAS I'M WORKING AS A PART-TIME CLEANER FOR A COUPLE OF MONTHS AND I HOPE TO THE NEAR FUTURE TO BE MORE ACTIVE SO THAT I CAN HELP MORE THE TEAM

= KALLINIKI =

CONGRATULATIONS TO CHIBI MANGA ON ITS SEVENTH ANNIVERSARY. THANK YOU FOR MANY PAGES OF JOY THAT YOU HAVE PROVIDED MAY THE SEVEN LUCKY GODS SHOWER GOOD FORTUNE ON THE COMING YEARS.

= JENNOMIKO =

HAPPY ANNIVERSARY CHIBI, I'M NEW EDITOR AND HAPPY TO ABLE TO HELP A LITTLE TO BRING ALL THE GREAT MANGA THAT THIS GROUP HAD. I HOPE CONTINUE DOING MY BEST FOR THE GROUP

= PACHA =

HAPPY 7TH ANNIVERSARY. I LOVE CHIBI MANGA AND I LOVE WORKING HERE! THANK YOU EVERYONE FOR CHOOSING CHIBI MANGA!

= OGI =

HAPPY ANNIVERSARY FOR ALL MY SENPAI IN THE TRANSLATION DEPARTMENT & IN OTHER DE-PARTMENTS I REALLY LIKED CHIBI MANGA FROM THOSE RECRUITING PAGES THEY ARE SO FUNNY :) & AFTER THAT, IT TURNED OUT THAT I JOINED THAT FUNNY TEAM SO THANK YOU FOR RECRUITING ME ^^ HOPE I CAN MEET YOU ALL AGAIN NEXT YEAR :)

= RORI_SAMA =

CONGRATULATION CHIBI MANGA!!! IT'S MY SECOND YEAR BEING A PART OF CHIBI MANGA, THANK YOU SO MUCH FOR HAVING ME ON THE TEAM!

= RIN =

HAPPY 7TH ANNIVERSARY! IT'S BEEN A GOOD THREE YEARS HERE! A LOT HAS CHANGED FOR ME SINCE MOVING TO JAPAN, BUT I'M SO GLAD I CAN CONTINUE TO DO SO MANY PROJECTS FOR ALL THE FANS OUT THERE. CHEERS TO MANY MORE! XOXO

= CLAUDDCLAUD =

HAPPY 7TH BIRTHDAY, CHIBI MANGA! I HAVE JOINED THE TEAM ONLY RECENTLY BUT I LOOK FORWARD TO CELEBRATING MANY MORE YEARS AND MANY MORE COMICS!

= ARICCHI =

CONGRATULATION FOR YOUR 5TH ANNIVERSARY CHIBI MANGA! I'M A NEWBIE AND IT'S GREAT TO KNOW I CAN BE PART OF SOMETHING SO COOL! I WILL WORK HARD TO WITNESS MORE ANNIVERSARIES!

= DONGURI =

SO HAPPY TO BE A PART OF CHIBI MANGA FOR THE 7TH ANNIVERSARY. HOPING FOR MANY MORE YEARS OF GLORIOUS SHOUJO MANGA!

= HORISAN =

CONGRATULATIONS ON YOUR 7TH ANNIVERSARY! CHIBI MANGA HAS BEEN CONTINUOUSLY WORKING SO HARD SO PEOPLE CAN ENJOY READING MANGA. 7 YEARS AS A SCANLATION GROUP IS REALLY AMAZING AND EVEN I'VE ONLY BEEN WORKING AS A STAFF FOR LESS THAN A MONTH BUT I HAVE ALWAYS APPRECIATED WORKING WITH CHIBI MANGA BECAUSE OF YOUR COMMITMENT AND KINDNESS AND I'M AS A READER IS VERY GRATEFUL FOR ALL OF THE EFFORT THAT HAS BEEN PUT ON EACH OF THE PROJECT CHIBI MANGA HAS TAKEN. I HOPE WE AS CHIBI MANGA'S STAFFS GAN GET ALONG FROM NOW ON :) I WISH YOU MANY, MANY YEARS OF CONTINUED SUC-CESS! ALL THE BEST! :D

= BANIRA =

S-kei Kareshi Zukan!

STORY3

Scanner
Warbermanjensen

Translator
Leios

Proofreader
StarryPJc

Cleaner
RineAoi

Typesetter
Moon

Chibi Manga
www.chibimanga.info

READERS, WE REALLY NEED A HUGE HELP FOR YOU!
TO DONATE, KINDLY CLICK THE "DONATE" BUTTON ON THE RIGHT SIDE OF THE WEBSITE. ANY AMOUNT YOU COULD DONATE, WOULD BE REALLY APPRECIATED!

VISIT US AT:
WWW.CHIBIMANGA.INFO

Chibi Manga is Looking For:
- Scanner / Raw Provider
- Translator (Japanese)
- Editors (Full or Part Time)
- Cleaners / Re-drawer
If you Like to Join, Then Email us at:
chibi_manga@ymail.com

And because we lack more staff members. Our staff members are like this...
EDIT EDIT
TRANSLATE
TRANSLATE
Staffs
OGRE MODE !!!
But we are in need of more wonderful and hardworking staff members!
- Translators
- Scanners
- Reliable Editors
Sigh
At Chibi Manga, we have plenty of projects that we have to work on.
PLEASE JOIN CHIBI MANGA AND LEND US A HELPING HAND
Join us!
Yaaaaayyy!!!
Since we have no choice, we will use our ULTIMATE SECRET WEAPON!!!!!
Admin
Translator
I WOULD LIKE TO JOIN CHIBI MANGA! PLEASE TAKE CARE OF ME!
ultimate weapon success!!!
CHIBI MANGA REALLY NEEDS MY HELP! I SHOULD JOIN NOW!
THAT'S RIGHT!
Editor

Souko Masaki

真崎総子

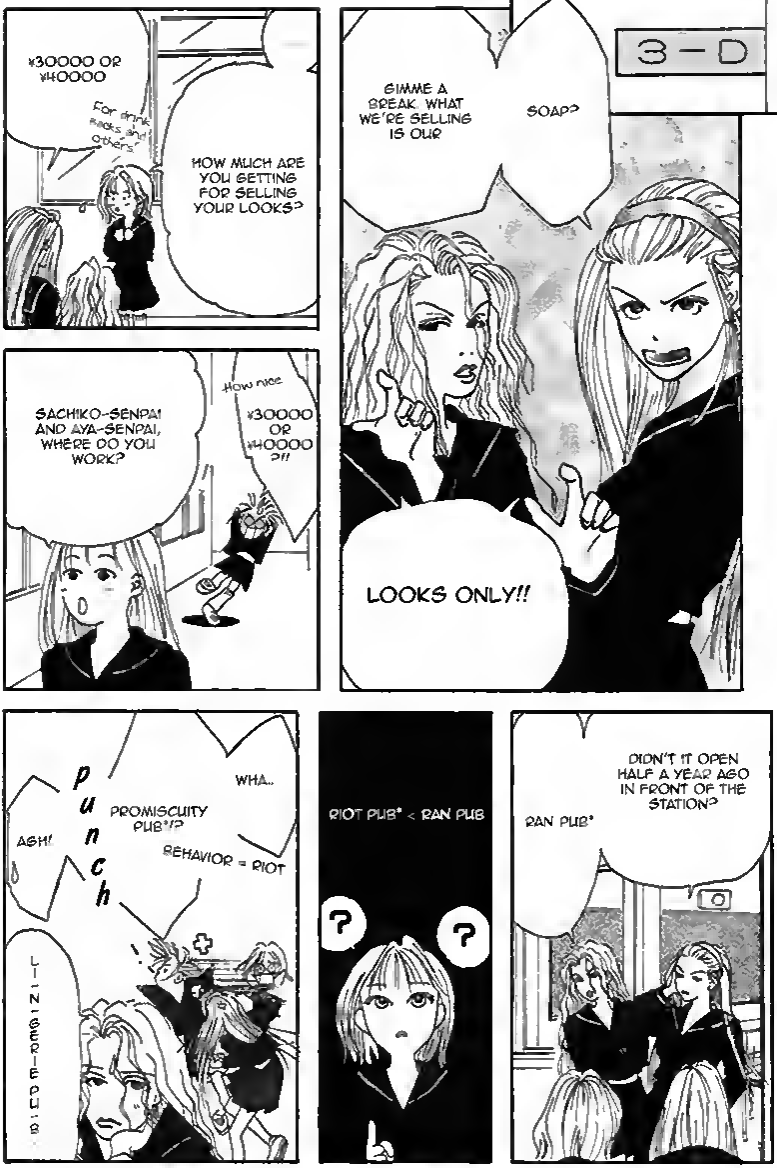
SUDDENLY ASKING US TO PAY ¥15 MILLION EVEN IF YOU SAY THAT...
SATOU
SUDA-SAN HIMSELF RAN AWAY SOMEWHERE
THE OTHER GUARANTOR, TANIGAWA-SAN IS NOWHERE TO BE SEEN EITHER
YOU'VE BECOME A GUARANTOR OF YOUR FRIEND SUDA-SAN'S DEBTS
IT CAN'T BE HELPED
BUT YOU'RE THE NEAREST GUARANTOR AND YOUR HOUSE IS THE CLOSEST I'M JUST DOING MY JOB...
door opening
close
AT LEAST PAY ¥3 MILLION BY THE END OF THE MONTH
I UNDERSTAND THAT AND I'M TROUBLED
HOWEVER...
I'M ALSO JUST A SALARY MAN I ALSO HAVE HOME LOANS FEEDING MY FAMILY IS MY UTMOST PRIORITY
I DON'T KNOW WHERE TO FIND THAT AMOUNT OF MONEY...

slide
VISITORS?
TSU.. TSUGUYO!!
HOOOME...
I'M
A DAUGHTER
WHAT? SO YOU HAVE ONE
YOU...! WHY DID YOU COME HOME AT THIS TIME?!
HUH? I USUALLY GO HOME BY AT THIS HOUR
GO TO YOUR ROOM. TSUGUYO!
WHAT ABOUT MY FOOD?!

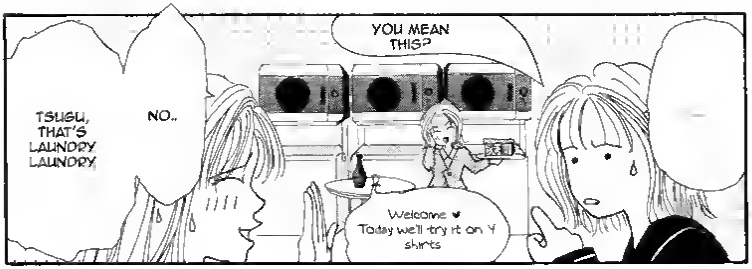
I'LL SOMEHOW PAY THE ¥3 MILLION BY THE END OF THE MONTH!!
OUR DAUGHTER IS JUST 17 YEARS OLD!!
He's Handsome...
Who's he?
EH?
I DON'T TRUST YOU...
Not good enough.
WHAT'S THAT?
¥3 MILLION?!
BE SILENT!
I WON'T RUN AWAY
I'M TELLING THE TRUTH!
PLEASE PICK THE PLACE FOR TODAY!!
EH...?
AH, YES
THAT UNIFORM'S FROM MATSUKAWA ALL-GIRLS SCHOOL, RIGHT?
YOU'RE TSUGUYO-CHAN, RIGHT?

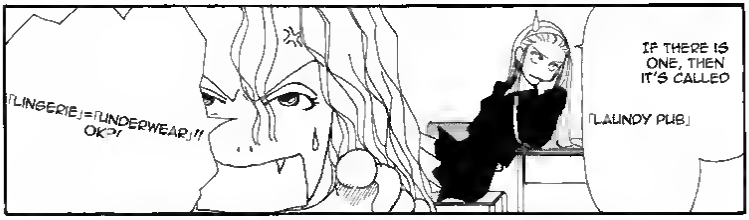
shudder
GOOD FOR YOU
OH, I SEE
IS SCHOOL FUN?
What's going on here?
SO-SO I THINK
..EH
shut
TSUGUYO-CHAN
SEE YOU
pat
SATOU-SAN, I'LL WAIT FOR THE MONEY AT THE END OF THE MONTH
WELL WE'LL LEAVE FOR TODAY
Y-YES

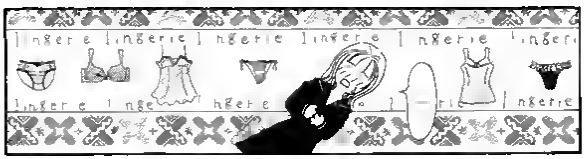
MY DAD SAYS THAT'S DANGEROUS! THE BOSS IS A YAKUZA!
YAKUZA?!!
AND THE PEOPLE WHO CAME TO COLLECT ARE FROM R TOKUSHOUJI?!
A GUARANTOR WITH ¥15 MILLION DEBT?!
トイレは きれいに 使いましょう
Keep the toilet clean
TSUGU, YOU'LL BE SOLD TO A SOAP COMPANY!
YOU NEED TO PAY THE DEBT!
WHAT SHOULD I DO? NORIKO!!
WHAT...
I HEARD FROM A SENIOR ABOUT A GOOD JOB
IT'S JUST RUMOR BUT WHY DON'T WE ASK?
I DON'T WANT TO BE A TARGET OF DIRTY OLD MEN!
SOAP... SOAP YOU SAY
IT'S OKAY A YOUNG MAN WILL COME FOR YOU!
I'M STILL YOUNG! NO WAY!
WAAAAAHHH
Title Change?
Soap Girl
♥
Tsuguyo
NOOOOOOOO!

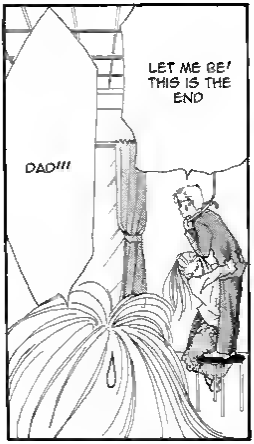


T/N TO EXPLAIN EVERYTHING, RAN PUB IS THE SHORTENED FORM OF LINGERIE PUB. LINGERIE IN JAPANESE IS 'RANJERI' THAT'S WHY IT'S RAN PUB. ANOTHER MEANING OF RAN PUB IS RIOT PUB. ALSO PROMISCUITY IN JAPANESE IS 'RANKOU' THEY ALL RHYME SO I GUESS THAT'S HOW SHE CONCLUDED EVERYTHING


TSUGU, THAT'S LAUNDRY LAUNDRY
NO..
YOU MEAN THIS?
Welcome ♥ Today we'll try it on Y shirts


「LINGERIE」=「UNDERWEAR」!! OK?
IF THERE IS ONE, THEN IT'S CALLED
「LAUNDY PUB」


lingerie


LET ME BE! THIS IS THE END
DAD!!!

!!!
TSUGUYO, STOP HIM!!!

GIVING CUSTOMER SERVICE WHILE WEARING LINGERIES.
NO ONE WOULD RESIST THAT..
I'M HOME!

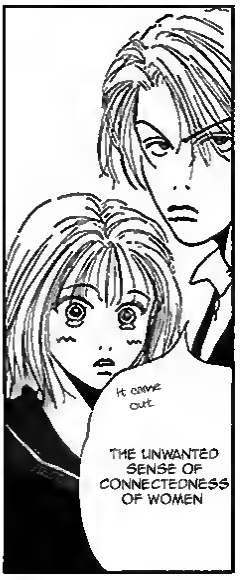
STARTING TOMORROW, I'LL BE WORKING IN A NEIGHBORHOOD SNACK STORE!
EVEN IF IT'S LITTLE BY LITTLE, LET'S RETURN THE MONEY!
SOBS
MY SALARY WILL BE LOWER THAN BEFORE
I WAS MOVED FROM SALES TO WAREHOUSE OPERATIONS
RECONSTRUCTING?!
It will be bad...
If this continues,
SACHIKO-SENPAI! AYA-SENPAI!
The day that I'll sell in a soap company is near!!

BUT, I DON'T KNOW IF MASTER WILL SAY OK
DEBTS, HUH
THIS GIRL HERE WANTS TO WORK HERE
ding-a-ling
ding-a-ling
WOW IT'S NICE
ASAMI-SAN!
LINGERIE PUB BANANA MOON
Banana Moon
NICE TIMING WE'RE LACKING STAFF HERE
OH...
Banana Moon
HEY
ARE YOU LISTENING?

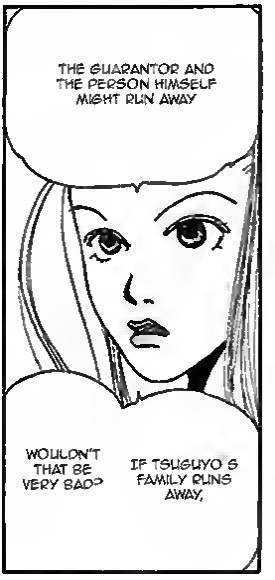
THE DEBT REPO MAN!!!
TH...
HA?
WAIT, WAIT, WAIT HEY
KYA AAA AAA AAA! !!
OI! CLOSE THE DOOR!
Do you have the money?
grab
Money
HI!!!
EH
ARE YOU AND THE COMPANY DOING IT? COLLECTING DEBTS FROM HER FAMILY?

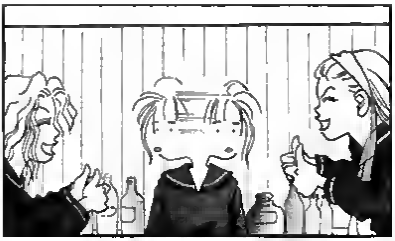
SO YOU'RE LOOKING FOR A JOB?
I'LL REFER YOU TO A LOT
beep
well
beep
EARLIER, THESE TWO WERE LOOKING FOR A MAIDEN A SOAP...
ISN'T HE THE DEPT REPO MAN?
THE PUB IS A SIDELINE
SENPAI! THE MASTER OF THIS SHOP IS...
SE...
hyahahahaha
So funny
YUP IT'S ASAMI-SAN
Save me, Senpai!!!
He'll sell me!!
HEL...
AH, IS THE BOSS THERE?
HELLO?

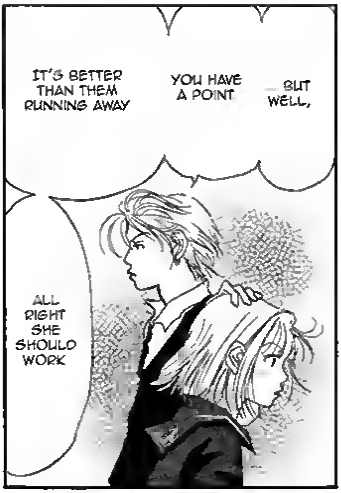
DON'T YOU THINK KEEPING HER NEAR IS BETTER?
TSUGUYO WILL ESCAPE, ASAMI-SAN
IF YOU GIVE THEM TO THE COMPANY,

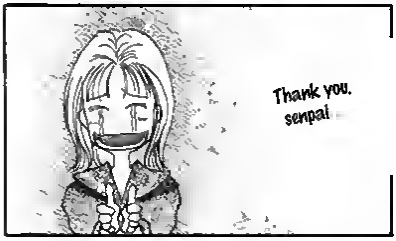

It came out.
THE UNWANTED SENSE OF CONNECTEDNESS OF WOMEN

AT BEST, TSUGUYO SHOULD WORK AND BE USED HERE
WON'T IT BE BETTER TO ENSURE THAT THEY WILL PAY?


THE GUARANTOR AND THE PERSON HIMSELF MIGHT RUN AWAY
WOULDN'T THAT BE VERY BAD?
IF TSUGUYO'S FAMILY RUNS AWAY,

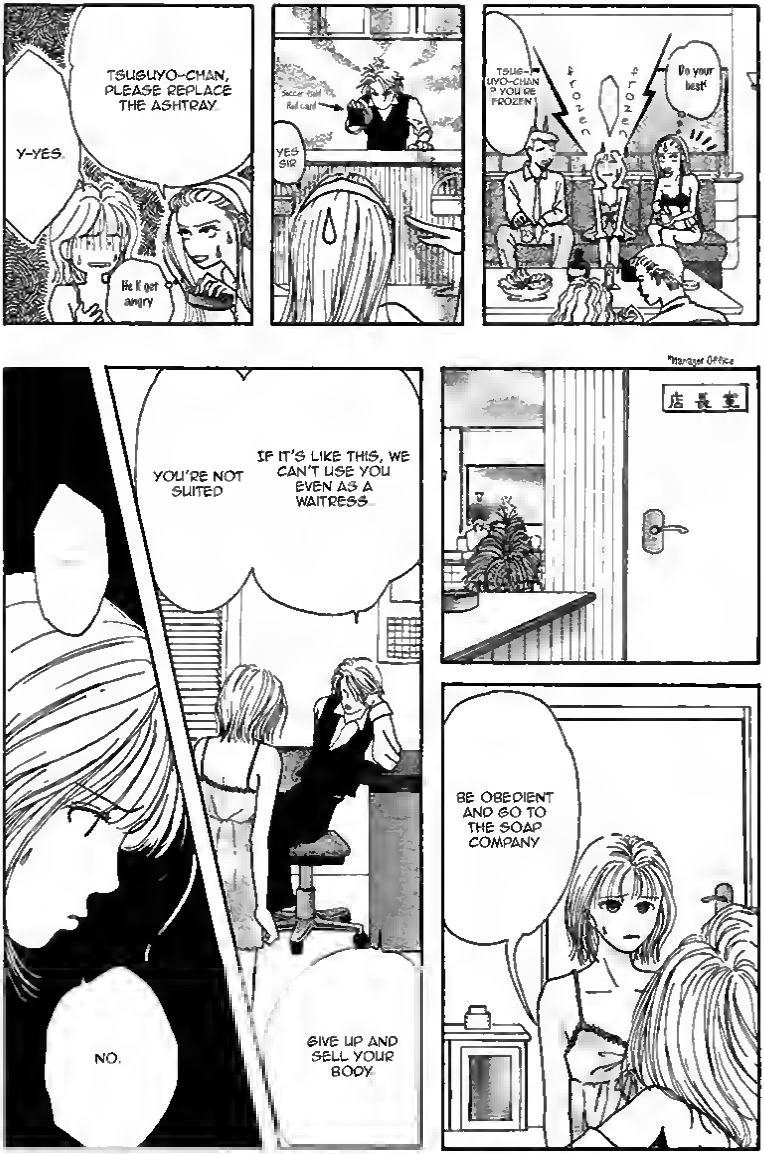


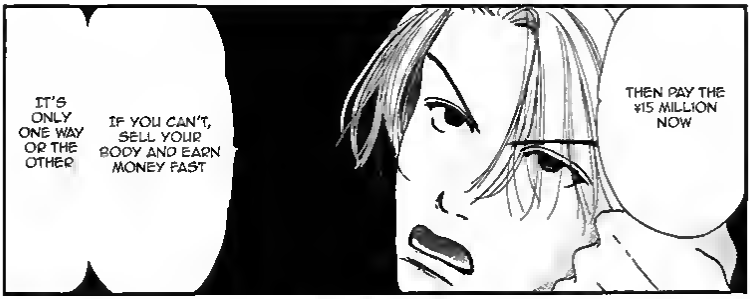

IT'S BETTER THAN THEM RUNNING AWAY
YOU HAVE A POINT
BUT WELL,
ALL RIGHT SHE SHOULD WORK

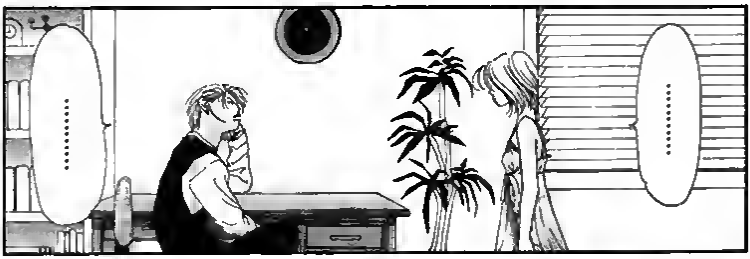

Thank you, senpai

This is embarrassing!
I'M TS-TSUGUYO
PLEASED TO MEET YOU ALL

THEY'RE MORE SOCIABLE
stomp
stomp
Y-YES..
MY! TSUGUYO-CHAN, AREN'T YOU
C-U-T-E
ahahaha
UH!!
REALLY CUTE
WHAT ARE YO-
Push
TSUG-UYO-CHAN FLY!
bleah
TSUGUYO-CHAN, WHAT CUP ARE YOU?
Grope
Just joking
HEY. HOW OLD ARE YOU, TSUGUYO-CHAN?
ahaha
UHMM.
What to do? What should I say about my age?
18 Y/O, HUH HOW YOUNG
TEEN-?
EIGH-
EI-


TSUGUYO-CHAN, PLEASE REPLACE THE ASHTRAY.
Y-YES.
He'll get angry
Soccer Foul
Red card
YES SIR
TSUGUYO-CHAN YOU'RE FROZEN!
Do your best!
Manager Office
店長室
YOU'RE NOT SUITED
IF IT'S LIKE THIS, WE CAN'T USE YOU EVEN AS A WAITRESS.
NO.
GIVE UP AND SELL YOUR BODY.
BE OBEDIENT AND GO TO THE SOAP COMPANY


IT'S ONLY ONE WAY OR THE OTHER
IF YOU CAN'T, SELL YOUR BODY AND EARN MONEY FAST
THEN PAY THE ¥15 MILLION NOW


.....
.....

DO YOU THINK YOU CAN GET ¥15 MILLION BY JUST WORKING NORMALLY? THERE'S SOMETHING WRONG WITH YOUR HEAD!
badump
YOU BRAT!
DON'T BE SUCH A SPOILED KID,
crash
thunk
HYAAA!

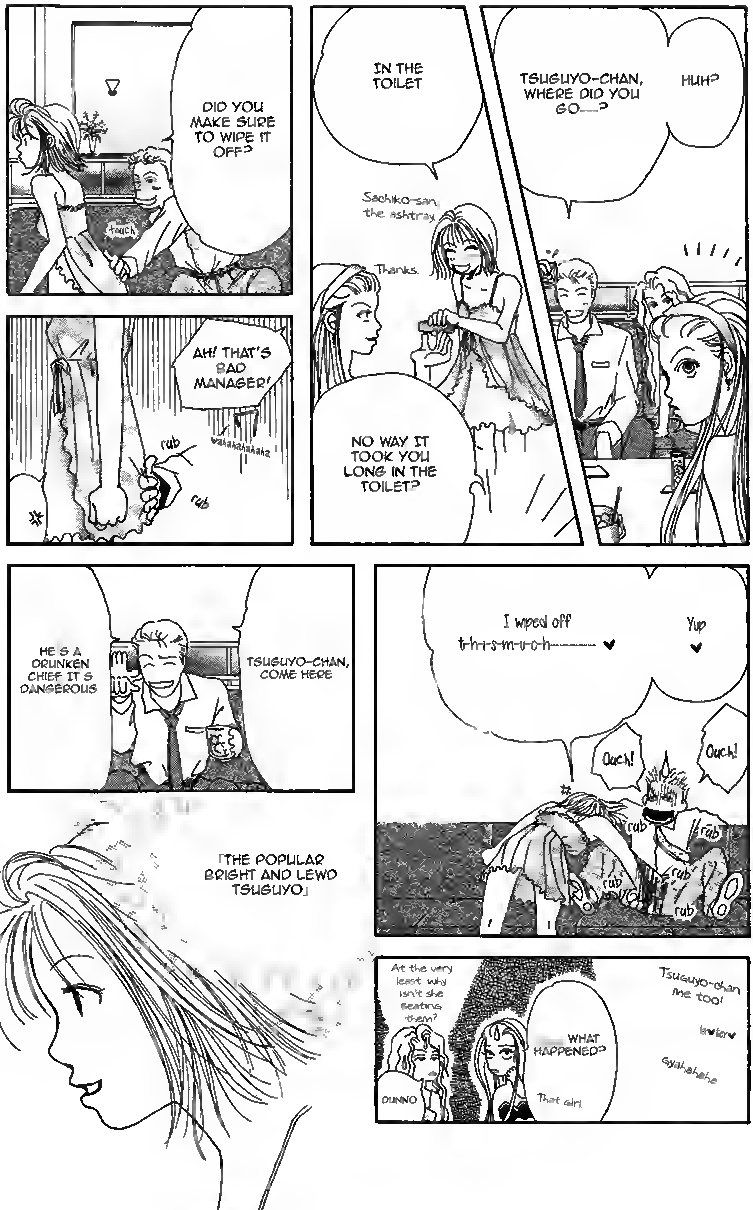
I'm scared.
...YOU
CAN YOU ACT?
...??
...BESIDES, WHAT DO YOU HAVE ASIDE FROM THAT BODY...
SCRIBBLE

BECOME AN ACTRESS
OK...
I WAS IN THE DRA... DRAMA CLUB...
...IN JUNIOR HIGH
RAN PUB'S 「TSUGUYO」
PERFORM AS
SETTING INSUFFICIENCY?
FINE I'LL THINK OF A SETTING
EVEN IF YOU SAY THAT...
EV—
RAN PUB'S TSUGUYO
PERFORM AS THE POPULAR BRIGHT AND LEWD
.....

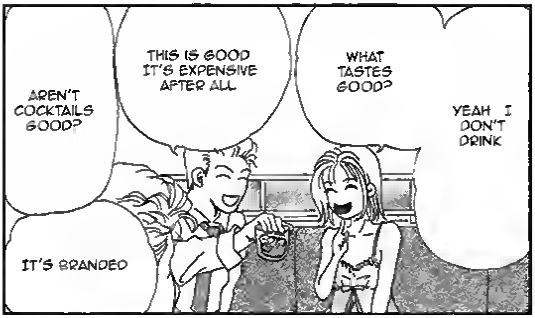
I... I think I'm the one who fell at first sight
Only me
DON'T WORRY ABOUT IT
IT'S JUST A SETTING
THE SAME DAY, I FELL IN LOVE AT FIRST SIGHT WITH YOU
Like that
WHA...
You did?!
THE DAY BEFORE YESTERDAY, I MET YOU
WELL
Wait
IN ORDER FOR MY SHOP TO PROSPER, DO YOUR BEST AND WORK HARD
Hey
That is
YOU ARE MY "WOMAN"
JUST LISTEN TO ME
By Hypnosis?!

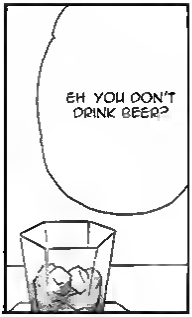
Don't get closer...
YOU'RE NOT WORKING FOR THE SAKE OF MONEY YOU'RE WORKING FOR MY SAKE
OR ELSE YOUR POPULARITY IN THE SHOP WILL DECLINE
KEEP IT A SECRET FROM THE OTHERS
My heart beats fast...
YOU ARE?
.. OKAY REPORT
THAT-IS-NOT A QUESTION
A
ASAMI-SAN'S..?
THE POPULAR BRIGHT AND LEWD TSUGUYO
WHOSE WOMAN ARE YOU?
OKAY

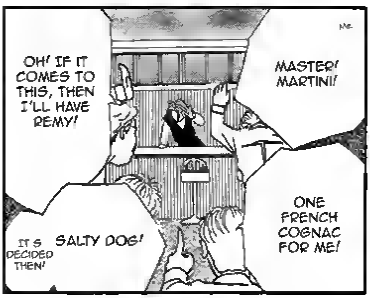
Uu..... UWA————————!!!

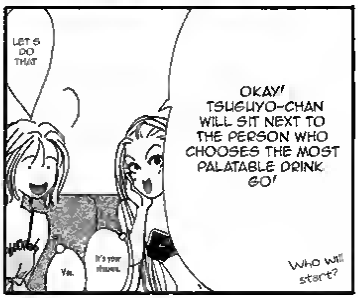

DID YOU MAKE SURE TO WIPE IT OFF?
IN THE TOILET
TSUGUYO-CHAN, WHERE DID YOU GO—?
HUH?
Sachiko-san, the ashtray
Thanks
NO WAY IT TOOK YOU LONG IN THE TOILET?
AH! THAT'S BAD MANAGER!
rub
rub
HE'S A DRUNKEN CHIEF IT'S DANGEROUS
TSUGUYO-CHAN, COME HERE
I wiped off
Yup
Ouch!
Ouch!
rub
rub
rub
rub
rub
「THE POPULAR BRIGHT AND LEWD TSUGUYO」
At the very least why isn't she beating them?
DUNNO
WHAT HAPPENED?
That girl
Tsuguyo-chan Me too!
lewlew
Gyahahaha

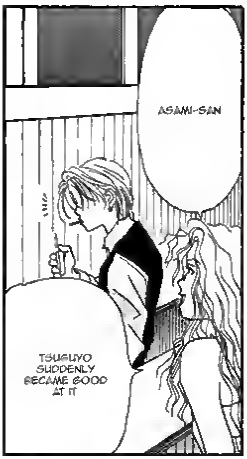
「YOU'RE NOT WORKING FOR THE SAKE OF MONEY YOU'RE WORKING FOR MY SAKE.」
Good Evening
Welcome
「IN ORDER FOR MY SHOP TO PROSPER, DO YOUR BEST AND WORK HARD.」
close
「WHOSE WOMAN ARE YOU?」
Banana Banana Moon
「YES SIR」
「ASAMI-SAN'S」
Tsugumi-chan, hurry up and sit
I DRANK TOO MUCH
CHEER FOR YOU ALL NIGHT
「WORK HARD」

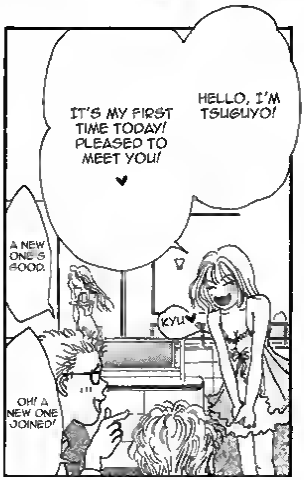

AREN'T COCKTAILS GOOD?
THIS IS GOOD IT'S EXPENSIVE AFTER ALL
WHAT TASTES GOOD?
YEAH I DON'T DRINK
IT'S BRANDED


EH YOU DON'T DRINK BEER?


OH! IF IT COMES TO THIS, THEN I'LL HAVE REMY!
MASTER! MARTINI!
ONE FRENCH COGNAC FOR ME!
IT'S DECIDED THEN! SALTY DOG!


LET'S DO THAT
OKAY! TSUGUYO-CHAN WILL SIT NEXT TO THE PERSON WHO CHOOSES THE MOST PALATABLE DRINK. GO!
Yes.
It's your chance.
Who will start?

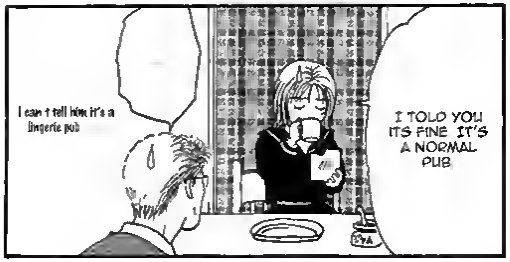

ASAMI-SAN
TSUGUYO SUDDENLY BECAME GOOD AT IT


HELLO, I'M TSUGUYO!
IT'S MY FIRST TIME TODAY! PLEASED TO MEET YOU!
A NEW ONE'S GOOD.
KYU!
OH! A NEW ONE JOINED!

THANK YOU VERY MUCH!
Chink

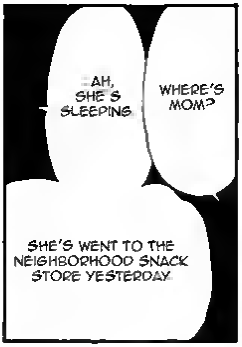
??
SIMPLE-MINDED GUY
YOUR VOICE IS BIG TSUGIYO-CHA
wahaha
WHAT? WHAT? HOW MUCH CHILDREN? YOUR WIFE'S NUMBER OF CHILDREN IS WHAT?
(-REALLY DOESN'T KNOW)

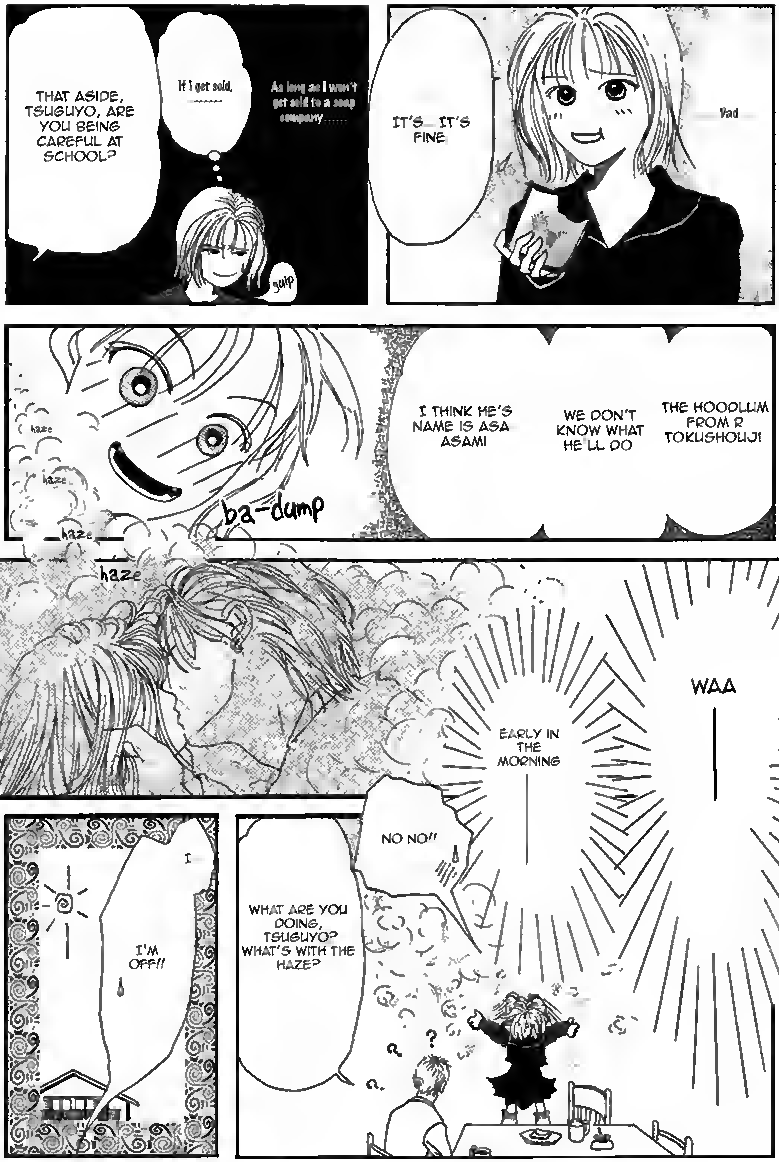
NEXT DAY


I can't tell him it's a lingerie pub
I TOLD YOU ITS FINE IT'S A NORMAL PUB.

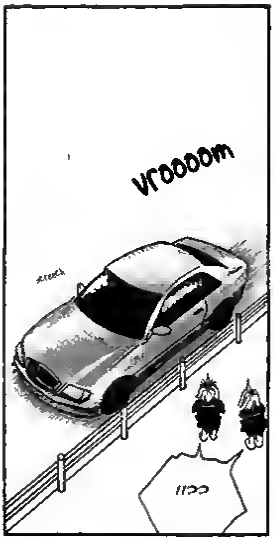
YOU CAME HOME LATE YESTERDAY BECAUSE YOU'RE WORKING IN A PUB?!
PUB?!

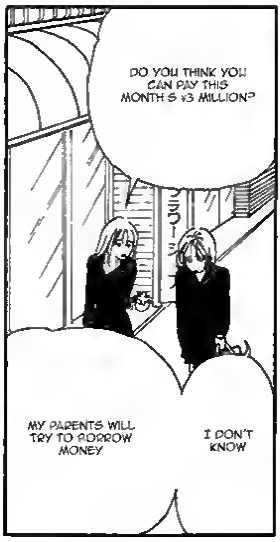
SORRY TSUGUYO
I DIDN'T THINK SUDA WOULD BETRAY ME— WE'RE LIKE THIS BECAUSE I TRUSTED HIM

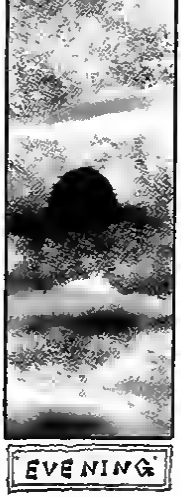

AH, SHE'S SLEEPING
WHERE'S MOM?
SHE'S WENT TO THE NEIGHBORHOOD SNACK STORE YESTERDAY.

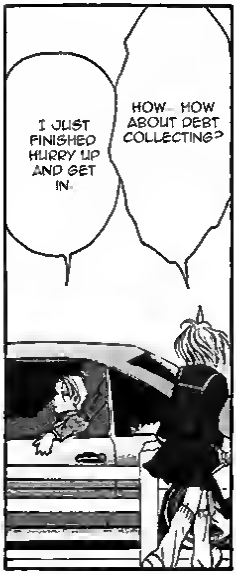

THAT ASIDE, TSUGUYO, ARE YOU BEING CAREFUL AT SCHOOL?
If I get sold, ------
As long as I won't get sold to a soap company.....
sigh
IT'S... IT'S FINE
Yad
haze
haze
haze
haze
ba-dump
I THINK HE'S NAME IS ASA ASAMI
WE DON'T KNOW WHAT HE'LL DO
THE HOOOLUM FROM R TOKUSHOUJI
WAA
EARLY IN THE MORNING
NO NO!!
WHAT ARE YOU DOING, TSUGUYO? WHAT'S WITH THE HAZE?
I
I'M OFF!!

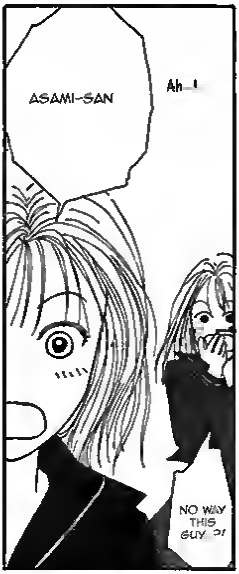
WHAT THE
YOU FELL FOR THE REPO MAN WHO'S ALSO RAN PUB'S MASTER?!
私立 船川女子 高等部
I DON'T KNOW
WHERE DOES HE LIVE?
DUNNO
...TSUGUYO, THAT'S BAD ARE YOU SURE YOU'RE NOT BEING USED?
BESIDES, HOW OLD IS THAT MASTER?
I SEE
TSUGUYO FELL FOR ASAMI-SAN.
Pl-Please don't say it.
WE WON'T SAY SOMEONE HAS TO BE PEOPLE'S CUPID.
HE'S LIVING IN A LARGE APARTMENT NEAR RAN PUB.
HE USED TO DATE MANY GIRLS BEFORE BUT NOW HIS PRIORITY IS WORK
OH
ASAMI KAZUKI, 20 Y/O SINGLE

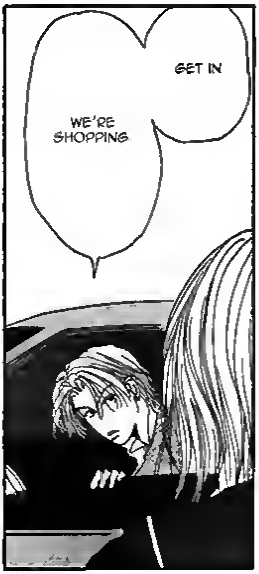

Vroooom
screech
!!??

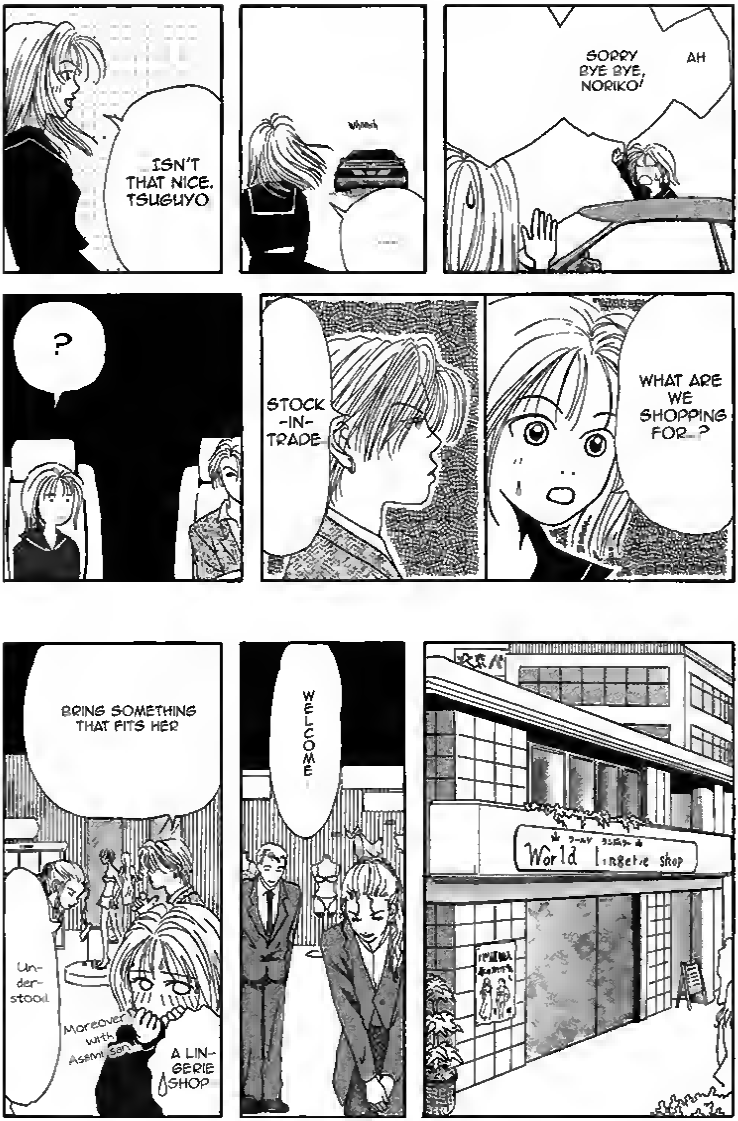

DO YOU THINK YOU CAN PAY THIS MONTH'S ¥3 MILLION?
MY PARENTS WILL TRY TO BORROW MONEY
I DON'T KNOW


EVENING

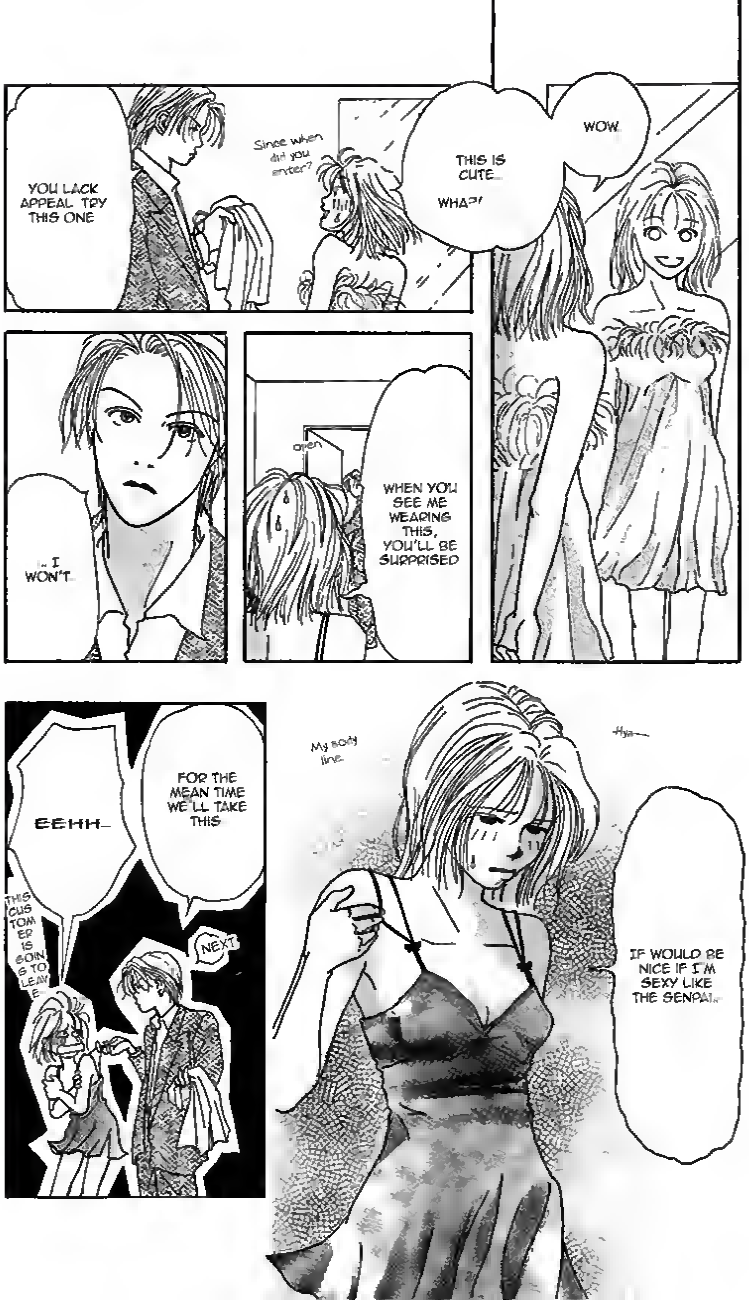

I JUST FINISHED HURRY UP AND GET IN.
HOW... HOW ABOUT DEBT COLLECTING?


ASAMI-SAN
Ah...!
NO WAY THIS GUY...?!

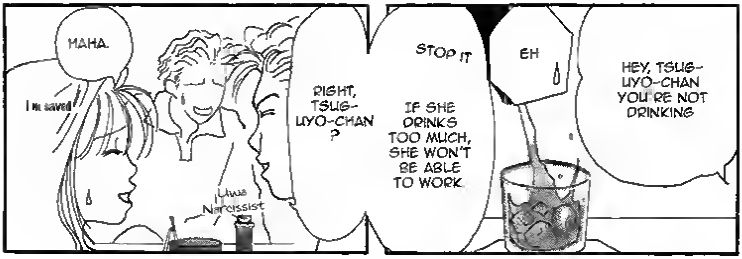

GET IN
WE'RE SHOPPING

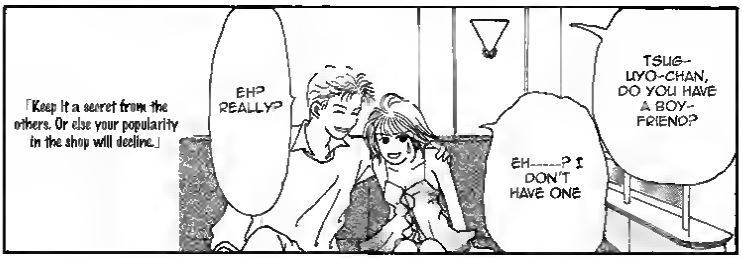

ISN'T THAT NICE, TSUGUYO
Vroom
SORRY BYE BYE, NORIKO!
AH
?
STOCK -IN- TRADE
WHAT ARE WE SHOPPING FOR...?
BRING SOMETHING THAT FITS HER
Under-stood.
Moreover with Asami-san
A LIN-GERIE SHOP
WELCOME
World Lingerie Shop

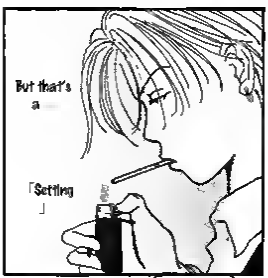
!!?
PLEASE EXCUSE ME
grab
Fitting room ?
I think ?
start
TRY THERE
MISS
YES
A security Onee-chan
KYAAA
?!!!
SIZE - [tooth]
PLEASE DON'T MIND
S-SIR?
Fitting Room
SHE WAS CHECKING YOUR CUP SIZE
Don't cry
My breasts were massaged and grabbed by that woman.
THE SIZE IS B-CUP UNDER 70, TOP 83.
Do you have size 83?
Yes, sir
HOW MANY WILL YOU BUY?


YOU LACK APPEAL. TRY THIS ONE
Since when did you enter?
WHA?!
THIS IS CUTE...
WOW
... I WON'T.
open
WHEN YOU SEE ME WEARING THIS, YOU'LL BE SURPRISED
EEHH...
FOR THE MEAN TIME WE'LL TAKE THIS
THIS CUSTOMER IS GOING TO LEAVE
NEXT
My body line
Hya
IF WOULD BE NICE IF I'M SEXY LIKE THE SENPAI...

My heart beats fast.
I'M TELLING YOU SO IT'S NO DOUBT
STUPID IT SUITS YOU
SORRY FOR THE INCONVENIENCE
YOU HAVE TO WAIT AROUND 1 HOUR
AH...TODAY SHE WAS ALREADY ASKED
IT'S OK! I'LL TAKE A DRINK WHILE I WAIT
ランジェリーバー
Banana Moon
AH, CHIEF
AH TSUGUYO -CHAN
MASTER GIVE ME THAT GIRL
THE 「NATURAL-TYPE」 GIRL


MAHA.
I'm saved
Ulua Narcissist
RIGHT, TSUGUYO-CHAN?
STOP IT
IF SHE DRINKS TOO MUCH, SHE WON'T BE ABLE TO WORK
EH
HEY, TSUGUYO-CHAN YOU'RE NOT DRINKING


「Keep it a secret from the others. Or else your popularity in the shop will decline.」
EH? REALLY?
TSUGUYO-CHAN, DO YOU HAVE A BOYFRIEND?
EH——? I DON'T HAVE ONE

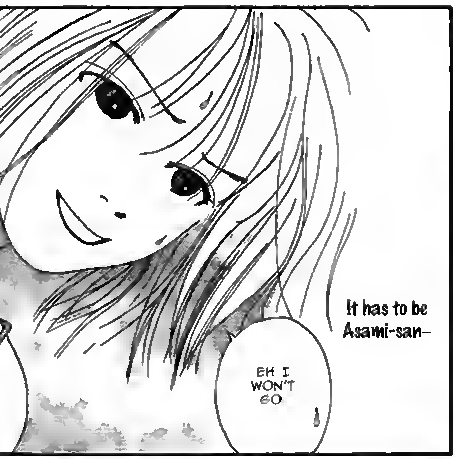

But that's a
「Settling」

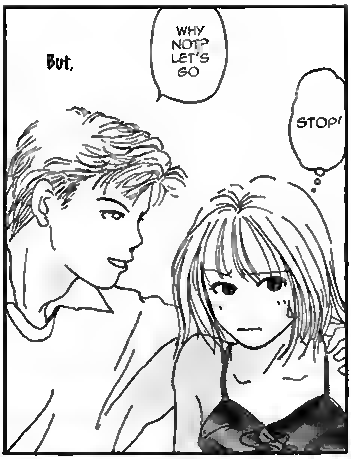
「Whose woman are you?」
「Asami-san's」

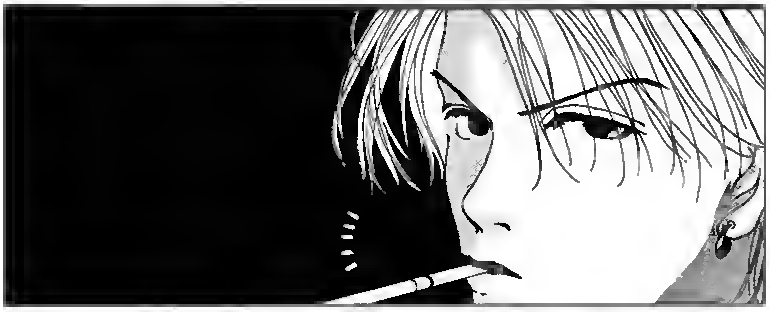
WHEN THE SHOP CLOSES TONIGHT,
THEN
HOW ABOUT WE EAT SOMETHING?

BUT MASTER IS STRICT
HE WON'T FIND OUT

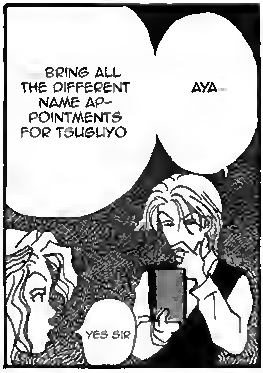
ONLY


It has to be Asami-san–
EH I WON'T GO

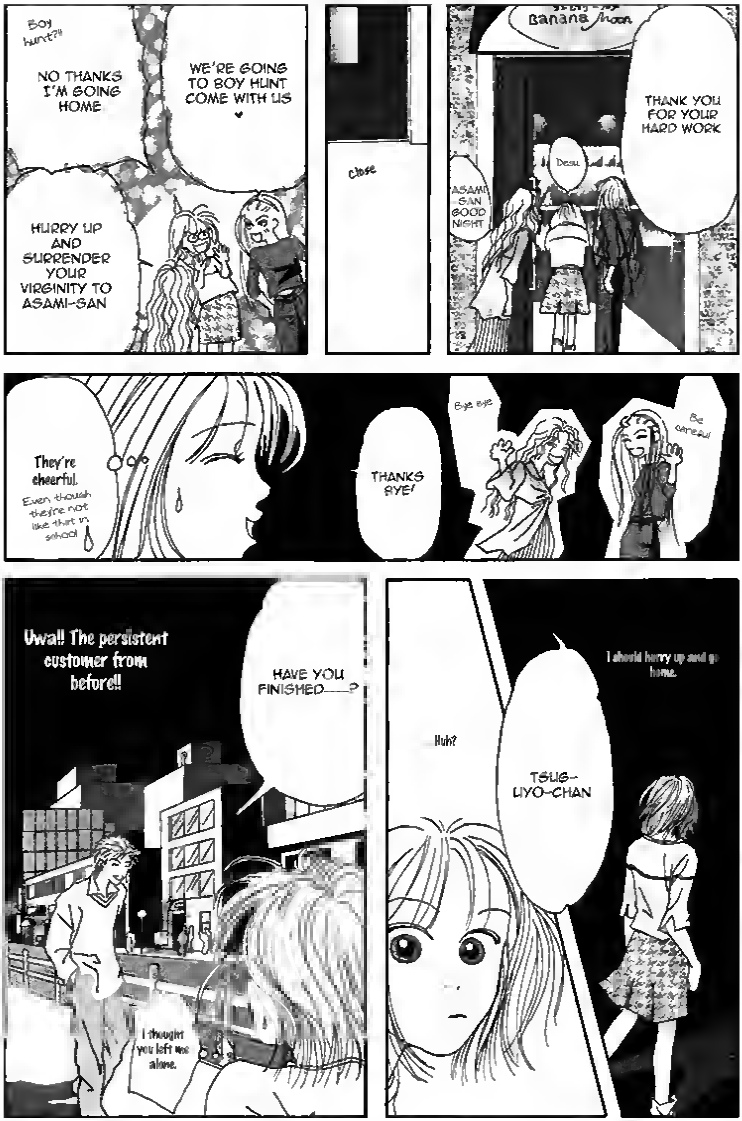

But,
WHY NOT? LET'S GO
STOP!

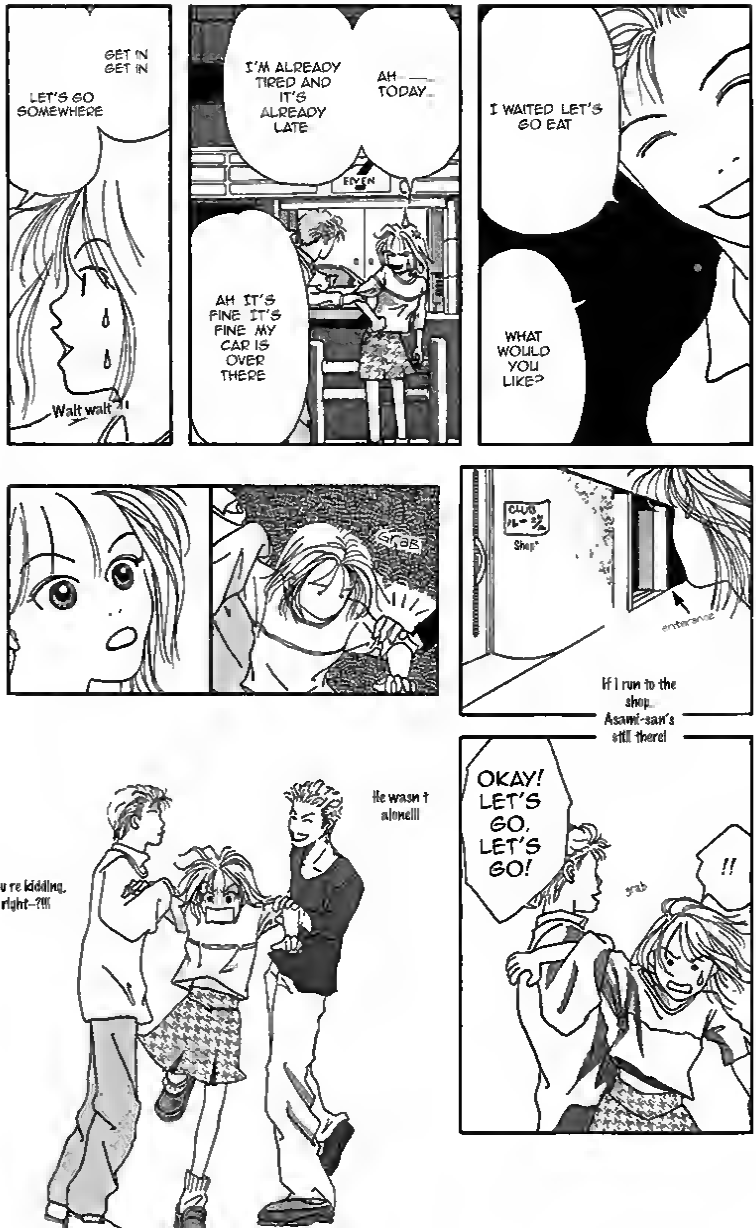


COMPARE A NAME FROM THE
BAD INFLUENCE CUSTOMERS
That guy's taking us lightly
thunk

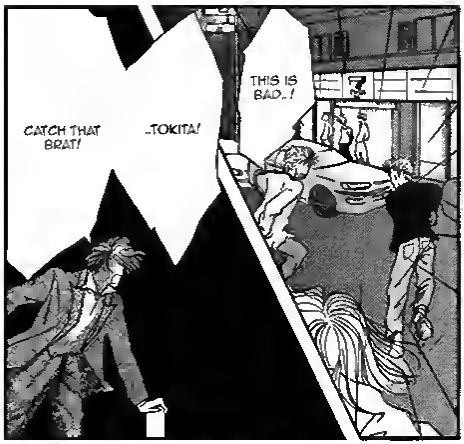

BRING ALL THE DIFFERENT NAME AP-POINTMENTS FOR TSUBUYO
AYA-
YES SIR

EH LIKE I SAID–
Persistent

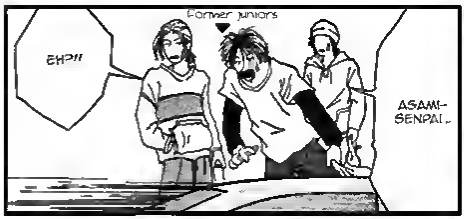

Boy hunt?!!
NO THANKS I'M GOING HOME
WE'RE GOING TO BOY HUNT COME WITH US ♥
HURRY UP AND SURRENDER YOUR VIRGINITY TO ASAMI-SAN
close
Banana Moon
THANK YOU FOR YOUR HARD WORK
Desu
ASAMI-SAN GOOD NIGHT
They're cheerful.
Even though they're not like that in school
THANKS BYE!
Bye bye
Be careful
Uwa!! The persistent customer from before!!
HAVE YOU FINISHED——?
I thought you left me alone.
Huh?
TSUG-UYO-CHAN
I should hurry up and go home.


GET IN
GET IN
LET'S GO SOMEWHERE
Walt walt
I'M ALREADY TIRED AND IT'S ALREADY LATE
AH —— TODAY...
AH IT'S FINE IT'S FINE MY CAR IS OVER THERE
I WAITED LET'S GO EAT
WHAT WOULD YOU LIKE?
STOP
CLUB
Shop
entrance
If I run to the shop... Asami-san's still there!
OKAY! LET'S GO, LET'S GO!
!!
grab
You're kidding, right--?!!!
He wasn't alone!!!

WE'RE NOT SUSPICIOUS PEOPLE.
I can see it!
EH, ARE YOU MISUNDERSTANDING IT?
DO WE LOOK THAT BAD—?
Your face is suspicious!!
Master is much more scary
HEY, LET GO OF ME. I'M NOT COMING!
IT HURTS!
I DON'T WANT TO
YOU DON'T WANT TO MAKE NOISE OR ELSE WE WON'T BE KIND
HEY, WHY ARE YOU SCARED?
THAT IDIOT
Stinks


CATCH THAT BRAT!
..TOKITA!
THIS IS BAD..!

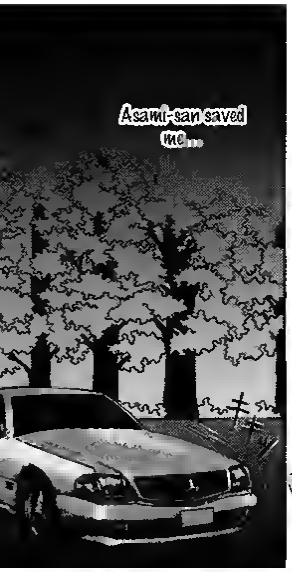
WHAT ARE YOU DOING? HEY!!!


Former juniors
EH?!!
ASAMI-SENPAI..

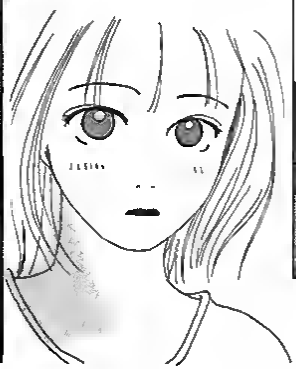
I LL GIVE MONEY TO THE FIRST ONE WHO KILLS THEM!
THE MARK II I M TELLING YOU!!

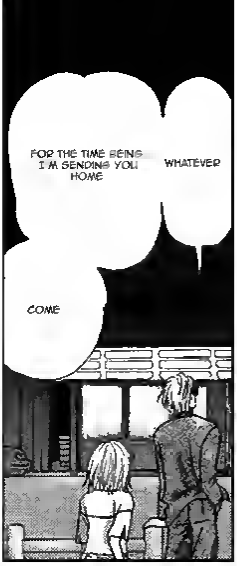
CATCH THEM!
Many worthless people

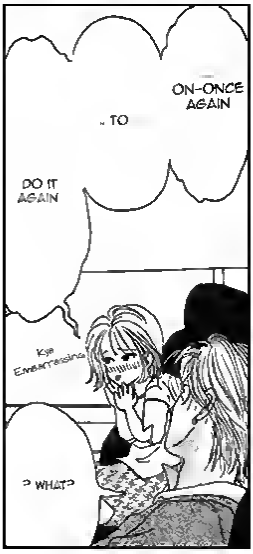
they're going to boy hunt
They said.
THEN WHY DIDN'T YOU RETURN TO THE SHOP?
WHY DIDN'T YOU GO HOME WITH THE OTHERS?
HI
HA
EVEN IF YOU'RE NOT A RAN PUB GIRL, A GIRL WALKING ALONE IN THIS TIME IS DANGEROUS.
YOU DO KNOW THAT THIS STREET IS DANGEROUS, RIGHT?
DO I HAVE TO SERMON YOU?
WAIT WHY
Why ?
DUNNO
...NO...
BUT DO YOU WANT TO BE PASSED AROUND?
YOU DON'T LIKE THE SOAPS,
THEN BE MORE CAREF...


Asami-san saved me...

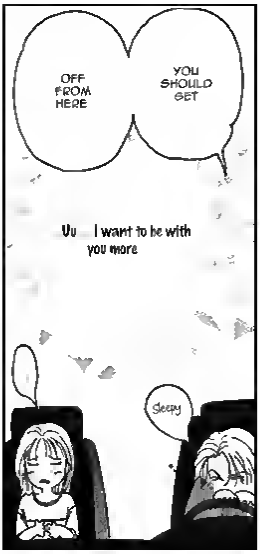
He saved me.




FOR THE TIME BEING I'M SENDING YOU HOME
WHATEVER
COME


ON-ONCE AGAIN
TO
DO IT AGAIN
KYA ENKETSUSHA
? WHAT?

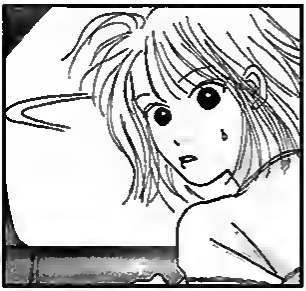
UHM
At least
TIRED
WHAT

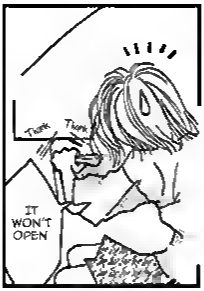

OFF FROM HERE
YOU SHOULD GET
Uu I want to be with you more
Sleepy

Y-YES?
TSUBUYO.
LIKE I SAID ****** ****
OW WW !!!
IF YOU WANT TO SAY SOMETHING, THEN SAY IT PROPERLY!!!
IF YOU WANT TO SAY SOMETHING, THEN SAY IT!!!
I'M ALREADY TIRED BECAUSE OF WORK!!!
YOU!
'KISS'?!
It hurts! It hurts!
'KISS' ME....
ONE MORE TIME. ONE MORE TIME.

I'M GOING HOME
I'M

So... So embarrassing!!!
Bwahahaha
ha
ha

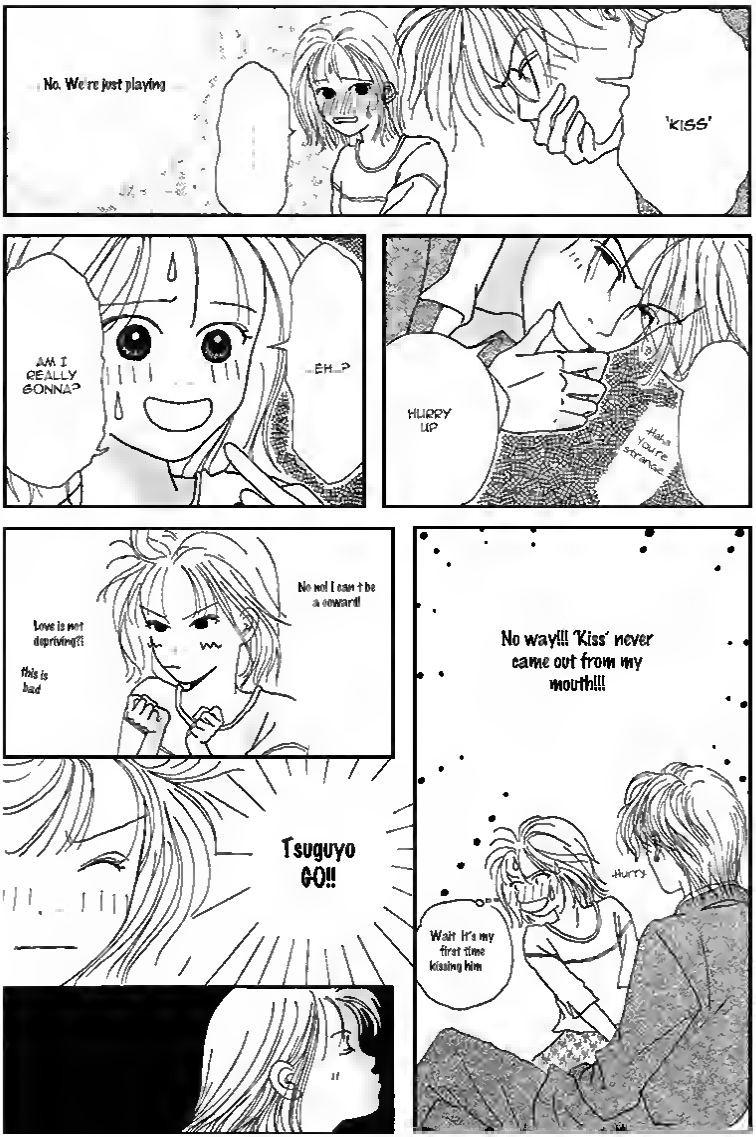



Tuck
Tuck
IT WON'T OPEN

DOOR LOCK

K...
YOU DO IT
IT'S NOT A QUESTION

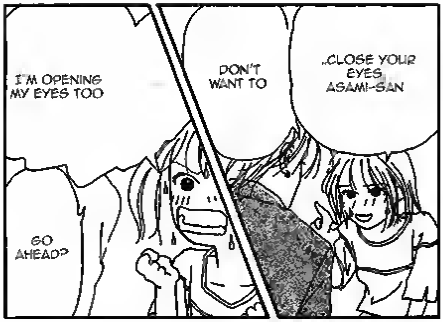
??
A-ASAMI -SAN'S..?
WHOSE WOMAN ARE YOU?

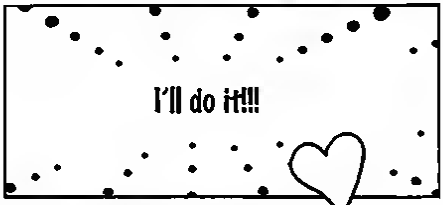

No. We're just playing
'KISS'
AM I REALLY GONNA?
...EH...?
HURRY UP
Haha You're strange
No no! I can't be a coward!
Love is not depriving!!
this is bad
Tsuguyo GO!!
No way!!! 'Kiss' never came out from my mouth!!!
Hurry
Wait It's my first time kissing him

I WON'T LET YOU 'KISS' ME EASILY
N-Nice block!!!
TOO NAIVE
grab
Hahahaha
I'M GOING HOME
It's useless! I'm certain that we're only playing!
HUH?
IT'S THE OLD MAN. OLD MAN
YOUR OLD MAN
STOP FGWAA
YOUR HAND CAN'T
NOT YET DON'T GO OUT YET
TSUGUYO

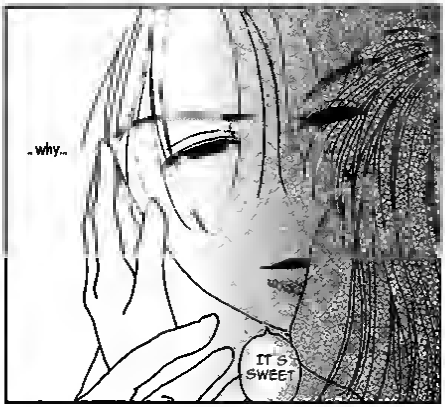
YOU CAN'T SEE WHAT'S INSIDE WHEN YOU'RE OUTSIDE
IT'S A CUSTOMIZED SUPER DARK AND FULL SMOKE
We can even do it in time
DID.. HE SEE US..?!
THE REPO MAN'S NOT THERE, RIGHT..?
A SUSPICIOUS CAR..
IT'S PRETTY MUCH A NIGHT-SHIFT JOB OR SOMETHING RIGHT?
WHY IS DAD OUT AT THIS HOUR?
PHEW
I can't see what's inside but there seems to be no people.
Uuhh.....
ba-dump
HUH? IT WON'T OPEN AGAIN..
rattle
rattle
rattle
GO HOME TSUGUYO
HE ALREADY TURNED IN THE CORNER IT'S ALRIGHT NOW
SU--RE--
I didn't get to kiss him.

Why are you,
making that kind of face?
Asami-san...
LET'S DO IT AGAIN
Waahh


I'M OPENING MY EYES TOO
DON'T WANT TO
..CLOSE YOUR EYES, ASAMI-SAN
GO AHEAD?


I'll do it!!!

kiss
I did it ...


..why..
IT'S SWEET

YOU'RE THE ONE WHO'S SUPPOSED TO ANSWER
IT'S THE OPPOSITE O!
HEY
MY..
WHOSE WOMAN?
THE POPULAR BRIGHT AND LEWD TSUGUYO
.. YOU ARE?
...
I'VE BEEN CAUGHT
<<END>>

S
系
カレシ
図鑑！

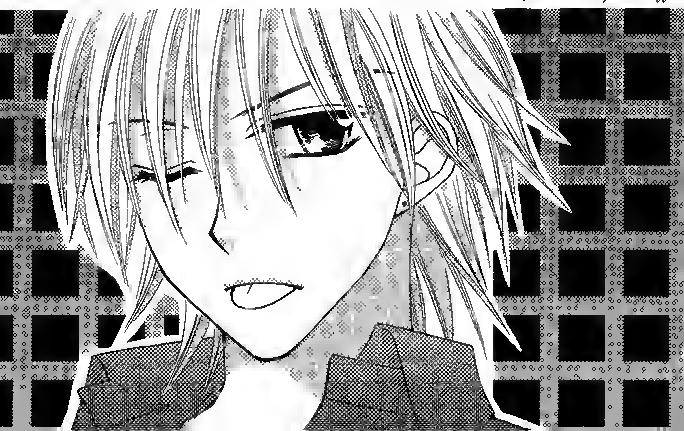
Recruiting Page

Do you love reading shoujo manga but wish there were more releases? Then... why don't you help us?

Chibi Manga is recruiting more staff so we can release more manga to all manga fans. Anyone who likes to help us, knows how to translate Japanese to English or is able to scan manga can email us at chibi_manga@ymail.com

We will be waiting for you ^^

Chibi Manga Staff



If you enjoyed Reading this Manga, Please support the Mangaka by Buying the Original copy once it becomes Available in your Country!

Chibi Manga Scanlation